

Ο ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΟΜΑΧΙΑΝ ΤΥΠΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΛΟΥ

(Κῶδ. Ἐθν. Βιβλ. Ἀθηνῶν 7, αἰ. 11ου, φ. 260-261).

τ π ο

Πρεσβυτέρου Κ. Ν. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

‘Η φροντὶς τῆς Ἐκκλησίας διὰ τὴν ἐκλογὴν καὶ χειροτονίαν τῶν ἀξιωτάτων ἡτο πάντοτε μεγάλῃ συμφώνως δ’ αἱ ἀρχαῖαι πηγαὶ παραδίδουν ὅτι παρὰ τῶν χειροτονούντων ἡρευνάτο ἡ πίστις καὶ ὁ βίος τῶν ὑποψηφίων. Ἐπειδὴ δὲ ὁ ἐπίσκοπος εἶναι ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ ἱερεὺς καὶ προφήτης, κύριον ἔργον ἔχων τὴν διαφύλαξιν καὶ διδασκαλίαν τῆς ὀρθῆς πίστεως, εὐνόητον εἶναι ὅτι λεπτομερεστέρᾳ ἐγίνετο ἔρευνα προκειμένης τῆς χειροτονίας του. Αἱ Ἀποστολικαὶ Διαταγαί, ἀπηχοῦσαι τρόπον τινὰ δὲ τι ἐγίνετο μέχρι τῶν ἡμερῶν των, πληροφοροῦν ὅτι ἐκλεγέντος τοῦ ὑποψηφίου, «συνελθῶν ὁ λαὸς ἀμα τῷ πρεσβυτερίῳ καὶ τοῖς παροῦσιν ἐπισκόποις ἐν ἡμέρᾳ κυριακῇ, ὁ πρόκριτος τῶν λοιπῶν ἐρωτάτῳ τὸ πρεσβυτέριον καὶ τὸν λαόν, εἰ αὐτός ἐστιν, διν αἱροῦνται εἰς ἀρχοντα... εἰ τὰ κατὰ τὴν εἰς Θεὸν αὐτῷ εὑσέβειαν κατώρθωται...»¹. Προϊόντος τοῦ χρόνου ἀπέβη συστηματικωτέρᾳ ἡ διαδικασία, ὥστε δὲ Ἰουστινιανὸς νομοθετεῖ· «Ἀπαιτεῖσθαι δὲ πρότερον τὸν μέλλοντα χειροτονεῖσθαι παρὰ τοῦ χειροτονοῦντος λίβελον μεθ’ ὑπογραφῆς ἴδιας περιέχοντα τὰ περὶ τῆς ὀρθῆς αὐτοῦ πίστεως...»,² ἐπὶ πλέον δὲ ὅριζει νὰ ὀρκίζεται ὁ χειροτονούμενος ἐπὶ τῶν ἀγίων Γραφῶν ὅτι καθαρεύει ἀπολύτως τοῦ σιμωνιακοῦ ἀμαρτήματος³.

‘Απὸ τοῦ Ἰουστινιανοῦ λοιπὸν διεμορφώθη εἰς τύπος ἀσφαλείας, ὁ δοποῖος διετηρήθη ἀναλλοίωτος κατὰ τὸ περιεχόμενον μέχρι τέλους τῆς βυζαντινῆς ἐποχῆς, ἐφ’ ὃσον δὲ Συμεὼν Θεσσαλονίκης ὅμιλῶν περὶ τῆς ἀσφαλείας

1. Η', IV, 3-4. Περὶ αὐτῆς τῆς ἐπισταμένης ἔρευνης ὅμιλοῦν καὶ κανόνες: δὲ καὶ τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ συνόδου (Ρ & λ λ η - Π ο τ λ η, Σύνταγμα τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων, τ. 3, Ἀθήνησι 1853, σ. 166) καὶ δὲ τῆς ἐν Λασιθίῳ (εὐθ' ἀν., σ. 182).

2. Νεαρὰ 174, β' ἔκδ. Lingenthal.

3. Αὔτ. Πρέπει πάντως νὰ σημειωθῇ ὅτι γραπτὴν τὴν ὅμολογαν τῆς πίστεως ἀπήγησεν ἡ πρώτη οἰκουμενικὴ σύνοδος παρὰ τῶν προσερχομένων εἰς τὴν καθολικὴν Ἐκκλησίαν κληρικῶν τῆς αἰρέσεως τῶν καθαρῶν (καν. ι', Ρ & λ λ η - Π ο τ λ η, ἔνθ' ἀν., τ. 2, Ἀθήνησι 1852, σ. 133).

συμφωνεῖ μετὰ τοῦ Ἰουστινιανοῦ⁴. Ὁ τύπος αὐτὸς βεβαίως δὲν ήτο ὁ μοναδικός, ἀλλὰ παρ' αὐτὸν ἀνεπτύχθησαν καὶ ἄλλοι, ἀναλόγως τῶν παρουσιαζομένων ἔκαστοτε κινδύνων⁵.

Ἐπί τι διάστημα μετὰ τὴν ἀναστήλωσιν τῶν εἰκόνων διετηρήθησαν ὑπολεύματα τῆς εἰκονομαχίας, ἐνώπιον τῶν ὅποιων οἱ ὄρθιδοξοι ὥφειλον νὰ εἰναι προσεκτικοί. Οὐδαμοῦ δ' ἀλλάχοῦ θὰ ἐφαίνετο ἡ πρόνοια τῆς Ἐκκλησίας περισσότερον ἢ κατὰ τὴν χειροτονίαν ἐπισκόπου, δτε ὁ ὑποψήφιος θὰ ἔπειτε νὰ ὅμοιογήσῃ τὴν πίστιν, τὴν ὅποιαν μετὰ ταῦτα θὰ ἐδίδασκε. Καὶ πράγματι, ὁ βιβλιογράφος τοῦ κώδιξος 7 τῆς Ἐθνικῆς Βιβλιοθήκης τῶν Ἀθηνῶν ἀμέσως μετὰ τὸ σύμβολον κατεχώρισεν ἀνεπίγραφον κείμενον, ἐκ τοῦ περιεχομένου καὶ τῆς μορφῆς τοῦ ὅποιου εἰκάζομεν ὅτι ἀπετέλει τὴν ἀσφάλειαν, τὴν ὅποιαν ἔδιδον οἱ ὑποψήφιοι ἐπίσκοποι ἀμέσως μετὰ τὴν ἥτταν τῆς εἰκονομαχίας⁶. Ἀξίζει νὰ παρατηρηθῇ ἡ βραχυλογία καὶ ἡ περιεκτικότης τοῦ κείμενου, ἀρεταὶ μαρτυρούσαι διαρρήδην περὶ τῆς ἀρχαιότητός του· ἔπειτα δὲ καὶ ἡ καταπολέμησις πασῶν τῶν ἐτεροδιδασκαλιῶν τῆς εἰκονομαχικῆς αἰρέσεως καὶ ἡ συγγένεια πρὸς ἄλλα κείμενα ὅρθιοδόξων, καθὼς θὰ δειχθῇ εἰς τὰς σημειώσεις, μᾶς ἀνάγουν εἰς τοὺς χρόνους ἐκείνους.

Εἰς ἐποχὰς ἡσύχους θὰ μετεβάλλετο τὸ περιεχόμενον τῆς ἀσφαλείας, ἀφοῦ ὁ Ζωναράς βεβαιώνει ὅτι οἱ «ἀρχιερεῖς πρὸ τοῦ χειροτονηθῆναι ἀσφαλίζονται καὶ περὶ πίστεως, καὶ περὶ ἄλλων· μετὰ τῶν ἄλλων δέ, καὶ ὅτι φυλάξουσι τοὺς Ἱεροὺς κανόνας»⁷. Ἐχει δ' ἐκδοθῆ ἄλλος τύπος ἀσφαλείας, τῆς ὅποιας τὸ περιεχόμενον συμφωνεῖ πλήρως πρὸς ὃσα λέγει ὁ Ζωναράς⁸. Ἡ ἀσφάλεια αὐτὴ γενικῶς μόνον ἀναφέρεται εἰς τὰ δόγματα τῶν ἐπτὰ οἰκουμενικῶν συνόδων, καὶ περισσότερον ἐνδιατρίβει περὶ τὰ ζητήματα τῆς τάξεως καὶ τῆς πειθαρχίας. Τὸ κείμενον τοῦτο μετὰ παραλλαγῶν καὶ προσθηκῶν ἐπουσιωδῶν

4. «Ἐπιλέγει δὲ τὸ ἱερὸν τῆς πίστεως σύμβολον ὅρθιῶς καὶ ὡς παρὰ τῶν πατέρων ἐτέθη, καὶ τὰ λοιπὰ ἔτι τῆς τῶν ὅρθιοδόξων πατέρων ὅμοιογίας· καὶ ὅτι οὐ δέδωκε τι πρὸς τὸ ἐλθεῖν εἰς τὴν ἐπισκοπὴν καὶ ὡς καθαρῶς καὶ ἀμεμπτως διοικήσει τὴν ποίμνην. Καὶ τέλος λέγει τὴν ἰδίαν ὑπογραφὴν δι' ἣς τὰ προειρημένα σφραγίζει». (Περὶ τῶν ἱερῶν χειροτονιῶν, κεφ. σ' P.G. 155, 408D ἔξ.).

5. Μ. Γε δε ὡν, Περίεργος ἀσφάλεια τοῦ συμβόλου: Ἐκκλ. Ἀλήθεια, τ. 37, 1917, σ. 52 ἔξ. Τοῦ αὐτοῦ, Πλήρης ἀσφάλεια τοῦ συμβόλου: ΠΑΑ, τ. 6, 1931, σ. 146.

6. «Ο κῶδιξ περιεγράφη ὑπὸ τοῦ Σακελίωνος, Κατάλογος τῶν χειρογράφων τῆς Ἐθνικῆς Βιβλιοθήκης τῆς Ἑλλάδος, Ἐν Ἀθήναις 1892, σ. 1-2. Λειτουργικὰ κείμενα ἔξ αὐτοῦ ἔξδωκεν ὁ Ι. Μ. Φουντούλης, Αἱ μεγάλαι ὕραι τῆς μεγάλης πέμπτης, μεγάλης παρασκευῆς καὶ τοῦ μεγάλου σαββάτου (κατὰ τὸν ὑπ' ἀρ. 7 κώδικα τῆς ἐν Ἀθήναις Ἐθνικῆς Βιβλιοθήκης): ΕΕΘΣΠΘ, τ. 7, 1962, σ. 219 ἔξ.

7. Ράλλη - Ποτλῆ, ἔνθ' ἀν., σ. 591.

8. Ράλλη - Ποτλῆ, ἔνθ' ἀν., τ. 5, Ἀθήνησι 1855, σ. 566-7.

ἥτο ἐν χρήσει εἰς μὲν τὴν Κωνσταντινούπολιν μέχρι τῆς προσφάτου ἐποχῆς,⁹ εἰς δὲ τὴν Ἀλεξάνδρειαν ἔως τοῦ νῦν¹⁰.

Ο κῶδις 7 λοιπὸν περιέσωσεν ἀσφάλειαν τοῦ συμβόλου ἀρχαιοτέραν τῶν μέχρι τοῦδε γνωστῶν, ἡ ὅποια ἐκδίδεται κατωτέρω.

Κῶδ. Ἐθνικῆς Βιβλιοθήκης 7, φ. 260-261.

φ. 260 <Η ἀσφάλεια τοῦ συμβόλου>

Οὕτω φρονῶν καὶ διομολογῶν ἀπαρατρέπτως τὴν ἐν τῇ καθολικῇ τε καὶ ἀποστολικῇ ἐκκλησίᾳ ἐφιδρυμένην τε καὶ κηρυσσομένην πίστιν τάς τε ἀγίας καὶ οἰκουμενικὰς ἐπτὰ συνόδους

φ. 260β 5 ἀποδέχομαι, ἅπαντά τε || τὰ δὲ αὐτῶν κεκυρωμένα καὶ ἀποδοχῆς ἡξιωμένα συναποδέχομαι ἀναθεματίζων οὓς ἀνεθεμάτισαν, κατασπαζόμενος καὶ μεγαλώνων οὓς ἐπενφήμησαν, καὶ ἔξαιτούμενος καὶ ἐπιδεόμενος τῆς ὑπερενδόξου δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας τὰς σωσικόσμους πρεσβείας καὶ

10 πάντων τῶν ἀγίων τῶν ἀπ' αἰῶνος ἐνάρεστησάντων Θεῷ. Προσκυνῶν αὐτῶν εἱλικρινῶς καὶ τὰ τίμια καὶ ἄγια λείψανα· ταῖς δὲ ἱεραῖς καὶ σεπταῖς εἰκόσι Χριστοῦ καὶ τῶν ἀγίων, ταῖς ἐκ χρωμάτων καὶ τῆς ἀλλης κατεσκενασμέναις ὅλης, τὴν κατὰ σχέσιν τιμὴν καὶ προσκύνησιν ἀπονέμω κατὰ ἀναλογίαν τῆς πρωτοτύπων σεβα-

15 σμιστήτος. Τοὺς δέ τι τῶν εἰδημένων διαστρέφοντας καὶ μὴ ἀποδεχομένους ἀναθεματίζω καὶ ἀποστρέφομαι κατὰ τὴν διδασκαλίαν τοῦ μακαρίου Παύλου, δις τῶν ἀπορρήτων μύστης ἐχρημάτισε καὶ μυσταγωγός. Εἴ τις, γάρ φησιν, εἰδαγγελίζεται ὑμῖν παρὸ δ παρελάβετε, ἀνάθεμα ἔστω.

20 Αὕτη μον ἡ τῆς πίστεως διμολογία, καὶ ἐν ταύτῃ ἡ ἐλπίς, μετ' αὐτῆς καὶ διμολογῶ καὶ εὑχομαι τὸν ἐνταῦθα διανύσαι βίον,

φ. 261 καὶ ταύτην ἀσφαλῶς κατέχων || ἐλπίζω παραστῆναι τῷ βήματι τοῦ Χριστοῦ καὶ δύσθηναι τῆς ἐκεῖθεν φοβερᾶς καὶ ἀδεκάστον κρίσεως ἐν Χριστῷ Ἰησοῦν τῷ κυρίῳ ἡμῶν, τῷ φιλανθρώπῳ καὶ

25 ἐλεήμονι Θεῷ ἀμήν.

18-19 Γαλ. 1,9.

9. Βλέπε τὴν ἀσφάλειαν τοῦ πατριάρχου Ἀντωνίου (M i k l o s i c h - M ü l l e r, Acta et diplomata graeca medii aevi, τ. 2, Vindobonae 1862, σ. 112) καὶ τοῦ πατριάρχου Καλλίστου (αὐτ., σ. 293). Πρβ. καὶ [Θ. Φ αρ μ α κ ιδ ου], 'Ο συνοδικὸς τόμος ἡ περὶ ἀληθείας, 'Εν Ἀθήναις 1852, σ. 518-9.

10. Β. Δ. Τζωρτζάτον, Οἱ βασικοὶ θεσμοὶ διοικήσεως τῶν δρυθοδόξων πατριάρχειων μετὰ Ιστορικῶν ἀνασκοπήσεων [*'Εταιρεία μακεδονικῶν σπουδῶν. Ἰδρυμα μελετῶν χερσονήσου τοῦ Αἴμου 126*], 'Εν Ἀθήναις 1972, σ. 75, ὑποσημ.

Παρατηρήσεις.

Στ. 4-5. Τὸ κείμενον ἀρχίζει δἰ' ὅμολογίας ἀποδοχῆς τῶν ἐπτὰ οἰκουμενικῶν συνόδων. "Ἡδη ὁ ἄγιος Ταράσιος, προκειμένου νὰ διαβεβαιώσῃ περὶ τῆς ὀρθοδοξίας του, εἰς τὰ κοινωνικὰ γράμματα πρὸς τοὺς ἀνατολικοὺς πατριάρχας ἐδήλωσεν «...ἀποδέχομαι δὲ καὶ τὰς ἀγίας καὶ οἰκουμενικὰς ἔξ συνόδους, καὶ τὰ αὐτῶν θεῖα δόγματα τε καὶ διδάγματα ὡς θείᾳ ἐμπνεύσει ἡμῖν παραδοθέντα...» (Mansi, Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio, τ. 12, 1123 A-B). Ἐπὶ τῆς ἑβδόμης οἰκουμενικῆς συνόδου ὁ ἐπίσκοπος τῆς Ἀγκύρας Βασίλειος ἀνέγνωσε λίβελλον, ἔνθα μεταξὺ ἄλλων ἐδήλωσεν δτι ἀποδέχεται τὰς ἔξ οἰκουμενικὰς συνόδους (Mansi, ἔνθ' ἀν., τ. 12, 1007D ἔξ.), καὶ ὁ ἄγιος Νικηφόρος, πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, ἐν τῷ «συμβόλῳ τῆς πίστεως» κατελόγισε τῶν εἰκονομάχων δτι ἀπέρριψαν τὰς ἐπτὰ οἰκουμενικὰς συνόδους καὶ ἀνέλυσε τοῦτο ἐπιτυχῶς (Αθ. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, 'Ανάλεκτα ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας, τ. 1, 'Ἐν Πετρουπόλει 1891, σ. 455 ἔξ.). "Ωστε τῶν ὀρθοδόξων ἡ πεποίθησις εἶναι δτι ἡ εἰκονομαχικὴ αἱρεσις ἀποτελεῖ κατ' οὐσίαν ἀρνησιν τῆς διδασκαλίας ὃλων τῶν οἰκουμενικῶν συνόδων: ἀλλ' ἀφ' ἑτέρου εἰκονομαχική τις δήλωσις, περισωθεῖσα ὑπὸ Θεοδώρου τοῦ Στουδίου ("Ελεγχος καὶ ἀνατροπὴ τῶν ἀσεβῶν ποιημάτων, P.G. 99, 465A-B), γεραίρει τὰς ἔξ οἰκουμενικὰς συνόδους, τὴν ἐν Βλαχέρναις καὶ τὴν ἐπικυρώσασαν αὐτήν, ἀναθεματίζει δὲ «τὴν τοῦ Ταρασίου». Τοῦτο ἥτο φρόνημα τῶν μετριοπαθῶν εἰκονομάχων προφανῶς.

Στ. 7-10. Στρέφεται κατὰ τῶν ἐτεροδιδασκαλιῶν τῶν εἰκονομάχων περὶ τῶν πρεσβειῶν τῶν ἀγίων. Ἐκ τοῦ Θεοφάνους γνωρίζομεν δτι ὁ μὲν αὐτοκράτωρ Λέων "οὐ μόνον περὶ τὴν σχετικὴν τῶν σεπτῶν εἰκόνων ὁ δυσσεβῆς ἐσφάλλετο προσκύνησιν, ἀλλὰ καὶ περὶ τῶν πρεσβειῶν τῆς πανάγου Θεοτόκου καὶ πάντων τῶν ἀγίων" καὶ τὰ λείψανα αὐτῶν ὁ παμμιάρος, ὡς οἱ διδάσκαλοι αὐτοῦ "Ἀραβεῖς, ἐβδελύττετο" (Χρονογραφία, ἔκδ. De Boor, σ. 406), ὁ δὲ Κωνσταντῖνος «πανταχοῦ μὲν τὰς πρεσβείας τῆς ἀγίας παρθένου καὶ Θεοτόκου καὶ πάντων τῶν ἀγίων ἐγγράφως ὡς ἀνωφελεῖς καὶ ἀγράφως ἀποκηρύττων, δι' ὃν ἡμῖν πηγάζει πᾶσα βοήθεια, καὶ τὰ ἄγια λείψανα αὐτῶν κατορύττων καὶ ἀφανῆ ποιῶν» (αὐτ., σ. 439). Περὶ τοῦ ἰδίου αὐτοκράτορος, δσον ἀφόρῳ εἰς τὴν γνώμην του διὰ τὴν μεσιτείαν τῆς Θεοτόκου, ὑπάρχει ἡ πληροφορία δτι «τὰς δὲ πρεσβείας αὐτῆς, δι' ἀς ὁ κόσμος συνίσταται, οὐδὲ ὀνομάζεσθαι ἥθελεν, λέγων μὴ δύνασθαι βοηθεῖν τινι αὐτὴν» (Θεοστηρίκου, 'Ἐπιτάφιος εἰς τὸν

δσιον πατέρα ἡμῶν καὶ ὁμολογητὴν Νικήταν 28. A. S. Aprilis, τ. 1, σ. XXIV). Τὸ φρόνημα πάντως τῶν μετριοπαθῶν εἰκονομάχων ἐκφράζεται ὑπὸ τῶν αὐτοκρατόρων Μιχαὴλ καὶ Θεοφίλου ὁμιλούντων εὐσεβῶς περὶ τῶν πρεσβειῶν τῆς Θεοτόκου καὶ τῶν ἀγίων ἐν ἐπιστολῇ πρὸς Λουδοβίκον τὸν Εὐσέβη (Mansi, ἔνθ' ἀν., τ. 14, 418B), καὶ τῆς εἰκονομαχικῆς συνόδου τοῦ 815 [P. J. Alexander, The iconoclastic council of St. Sophia (815) and its definition (Horos): Dumbarton Oaks Papers, τ. 7, 1953, σ. 59, ἀποσπ. 9]. Οἱ ὄρθιδοξοι ἀπ' ἀρχῆς ἐνέμενον σταθεροὶ εἰς τὰ φρονήματά των, καὶ παρὰ τὴν ἀμφισβήτησιν τῶν ἀκρων εἰκονομάχων ἡ τὴν μετριοπάθειαν τῶν κεντρώων, διεκήρυξεν ὁ πατριάρχης Ταράσιος εἰς τὰ κοινωνικὰ γράμματα· «Ἐξαιτοῦμαι δὲ καὶ τὰς πρεσβείας τῆς τε παναγίας, ἀχράντου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, τῶν τε ἀγίων ἀγγέλων, καὶ τῶν ἀγίων ἐνδόξων ἀποστόλων, προφητῶν, μαρτύρων, ὁμολογητῶν τε καὶ διδασκάλων, καὶ ἀσπάζομαι τὰς σεπτὰς αὐτῶν εἰκόνας καὶ πᾶσαν αἱρετικὴν ἐρεσχείλαν βδελύσσομαι» (Mansi, ἔνθ' ἀν., τ. 12, 1123A). Περὶ τῶν ἀντιλήψεων τῶν εἰκονομάχων διὰ τὴν Θεοτόκον καὶ τοὺς ἀγίους βλ. Δ. Σπυρίδωνος, Περὶ τῆς οὐσίας καὶ τοῦ περιεχομένου τῆς εἰκονομαχίας: 'Εκκλ. Φάρος, τ. 8, 1911, σ. 434 ἔξ. G. Ostrogorsky, Studien zur Geschichte des byzantinischen Bilderstreites, Amsterdam 1964, σ. 5. 32 ἔξ. (α' ἔκδ., Breslau 1929). Χρυσ. Παπαδοπούλου, Αἰτίαι καὶ γενικὸς χαρακτὴρ τῆς εἰκονομαχίας, Θεολογία, τ. 8, 1930, σ. 13 ἔξ.

Στ. 10-11. 'Ο. Βασίλειος τῆς Ἀγκύρας εἰς τὸν λίβελλον, τὸν ὅποῖον ἀνέγνωσεν, ἐβεβαίωσεν ὅτι ἔξαιτεῖται τὰς πρεσβείας τῶν ἀγίων καὶ ἀσπάζεται τὰς εἰκόνας αὐτῶν, ἀλλ' ἐπὶ πλέον προσέθεσεν ὅτι τιμᾷ τὰ ἱερὰ αὐτῶν λειψανα (Mansi, ἔνθ' ἀν., τ. 12, 1010B-C). 'Ομοίως ὁ Νικηφόρος Κωνσταντινουπόλεως ἐν τῇ Ἀντιρρήσει β' κατὰ τοῦ Μαμωνᾶ κατεπολέμησε τὰς ἀντιλήψεις τῶν εἰκονομάχων μὴ σεβομένων τὰ ἄγια λείψανα (P.G. 100,341 A ἔξ.). Τὴν ἔχθραν τῶν εἰκονομάχων κατὰ τῶν ἀγίων λειψάνων βλέπουσα ἡ ἐβδόμη οἰκουμενικὴ σύνοδος ἐθέσπισε τὸ μέχρι τότε ἔθος τοῦ ἐγκαινιασμοῦ τῶν ἐκκλησιῶν διὰ μαρτυρικῶν λειψάνων (καν. ζ', Ράλη-Ποτλῆ, ἔνθ' ἀν., τ. 2, σ. 580). Διὰ τὴν κατάθεσιν λειψάνων ὑπὸ τὴν ἀγίαν τράπεζαν βλ. I. M. Μπαρνέα, Τὸ παλαιοχριστιανικὸν θυσιαστήριον, 'Εν Ἀθήναις 1940, σ. 76 ἔξ.

Στ. 13-15. 'Εκθέτει τὴν ὄρθιην διδασκαλίαν περὶ τῶν εἰκόνων καὶ δανείζεται ἐκ τῆς ἐβδόμης πράξεως τῆς ἐβδόμης οἰκουμενικῆς συνόδου φράσεις. Συγκεκριμένως ἡ ἀσφάλεια τὴν φράσιν τῆς «ταῖς ἐκ χρωμάτων καὶ τῆς ἄλλης κατεσκευασμέναις ὑλης» ἐνεπνεύσθη ἐκ τῆς «τὰς ἐκ χρωμάτων καὶ ψηφίδως καὶ ἑτέρας ὑλης» (Mansi, ἔνθ' ἀν., τ. 13, 377D. Denzinger-Rahner, Enchiridion symbolorum, Barcinone-Friburgi Br.-Romaes 1957³, σ. 147), καὶ ἡ ἑτέρα φράσις τοῦ κειμένου μας «τὴν κατὰ σχέσιν τιμὴν καὶ προσκύνησιν

ἀπονέμω» ἔχει πηγήν της τὸ γραφὲν ὑπὸ τῆς συνόδου «καὶ ταύταις ἀσπασμὸν καὶ τιμητικὴν προσκύνησιν ἀπονέμειν» (Mansi, αὐτ.. Denzinger - Rahner, αὐτ.).

Στ. 20-25. Πρβ. ὅσα εἶπεν ὁ Κωνσταντῖνος, ἐπίσκοπος Κωνσταντίας τῆς Κύπρου: «Καὶ οὕτως ὁμολογῶ, καὶ μετὰ ταύτης τῆς πίστεως ἀπελεύσομαι ἐπὶ τὸ βῆμα Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ ἡμῶν» (Mansi, ἔνθ' ἀν., τ. 12, 1087 C-D καὶ τ. 7,33A καὶ Dmitrijevskij, Εὐχολόγια, σ. 693).

τὰ διάτικτα καὶ μέρη ταῖς αἰτίαις ποδὸς χάντοι
 εἰσι μέτρα. σωτήριος δέ χρηματία: ἀριθμοί τοι
 οιούσιοι διατάξαις: κατασκευαζόμενοι καὶ
 μεράνω μοισίωσις διέμενοι τοι διατάξαις
 σύντοιχοι μέτροι. τοιούτοις διαδόχουσιν οἱ
 ἀνθίσαις αἴρας θέρμους μαρίας. ταῦτα στοιχεῖα
 σηματοποιεῖσθαι τούτη τούτη μετατρέπειν
 πάντα μοισίωσις. τοιούτοις διατάξαις
 εἰλικρίμωσις. ταῦτα τούτη μετατρέπειν
Ταῦτα δὲ: δύρισκασθαι τούτους εἰκοσι χιλιάδες
 γένερα ταῖς χρωμάτοις τούτοις αὐλαῖς ποτεστούσαι
 σικαλιότητας τούτην ικανῶν χρημάτων. τοιούτοις
 ὑπροσκύνασθαι μαγιστρούργοις. καταφραγμοῖς,
 τοιούτοις πρωτοτύποις ενιαρμούσθαι τούτων
 τοιούτοις πρωτεύοντας φορέας τούτων αἴτιοι
 μέτροισι. ἀριθμοῖς τούτοις καὶ αἴτιοι φορέας φορμαῖς.
 κατατηνιδίδασκοις, εἰ αριθμοί καρίου πάντων
 οσ πάτορρητοί μέγιστοι χρημάτοις καὶ μεράνω
 γυρόσ. εἰ τοιούτοις φορμαῖς αὐλαῖς: Ζευσίμην
 παρέσταρε βλάστησε. ἀριθμοῖσι δέ αἴτιοι
 Η τοιούτοις φορμαῖσι μολογία. καὶ βρατάντης οὐδέποτε
 μετάπτωτοις καὶ μολογούσι καὶ ἀριθμοῖσι τούτων
 Θεοῖς αὐτοῖς μετατρέπειν αὐτοῖς φαλάστικατάχ.